

加減、手加減、手心、容赦 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	程度	chéngdù	程度。教育、知識、能力などの水準。レベル。
2	咸淡	xiándàn	塩加減。
3	咸淡程度	xiándàn chéngdù	塩加減の程度。塩加減。
4	洗澡水的凉热程度	xǐzǎoshuǐ de liáng rè chéngdù	体を洗う水の冷たい熱いの程度。湯加減。
5	深浅	shēnqiǎn	深さ。分別。ほど。色の濃淡。
6	不知深浅	bù zhī shēn qiǎn	加減知らず。身の程知らず。
7	分寸	fēncun	節度。ほどよい加減。
8	不知分寸	bù zhī fēncun	加減知らず。程合い知らず。
9	状态	zhuàngtài	状態。
10	身体状态	shēntǐ zhuàngtài	身体状態。体のあんばい。
11	情况	qíngkuàng	状況。状態。軍事上の変化。
12	身体情况	shēntǐ qíngkuàng	身体状況。体のあんばい。
13	状况	zhuàngkuàng	状況。
14	健康状况	jiànkāng zhuàngkuàng	健康状況。健康の具合。
15	情形	qíngxíng	具体的な事柄の状況。
16	生活情形	shēnghuó qíngxíng	生活状況。生活の具合。
17	情状	qíngzhuàng	状況。
18	内部的情状	nèibù de qíngzhuàng	内部の状況。
19	力度	lìdù	力の強さ。音の強弱。芸術などの内容の深さ。
20	推拿力度	tuīná lìdù	マッサージの力の強さ。マッサージの力加減。
21	温度	wēndù	温度。
22	洗澡水的温度	xǐzǎoshuǐ de wēndù	体を洗う水の温度。湯加減。
23	火候	huǒhou	火加減や加熱時間。習得の度合い。肝心なとき。
24	火候儿	huǒhour	火加減や加熱時間。習得の度合い。肝心なとき。
25	看火候	kàn huǒhou	火加減を見る。
26	把握火候	bǎwò huǒhòu	火加減を掌握する。ころ合いをみる。
27	肉烤的火候	ròu kǎo de huǒhòu	肉の焼き加減。
28	烤得不够火候	kǎo de bùgòu huǒhòu	焼き加減が足りない。
29	火头	huǒtóu	炎。火加減と燃焼時間。怒り。火事を出した家。火元。
30	火头儿	huǒtóur	炎。火加減と燃焼時間。怒り。
31	红烧肉的火头不到	hóngshāoròu de huǒtóu bù dào	中華豚角煮の火加減が足りない。
32	火色	huǒsè	火加減。
33	看火色	kàn huǒsè	火加減を見る。
34	调	tiáo	整える。調整する。適度だ。
35	味调得好	wèi tiáo de hǎo	味の調整がいい。味加減がいい。
36	调味	tiáowèi	味を整える。味つけをする。
37	调味品	tiáowèipǐn	調味料、薬味、香辛料などの総称。
38	调味调得很好	tiáowèi tiáo de hěn hǎo	味つけの調整がいい。味加減がいい。
39	调节	tiáojié	調節する。
40	调节器	tiáojiéqì	調節器。

加減、手加減、手心、容赦 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	调节火候	tiáojié huǒhou	火加減を調節する。
42	适度地调节	shìdù de tiáojié	適度な調節。ほどよい調節。加減。
43	适当地调节	shìdàng de tiáojié	適切な調節。妥当な調節。加減。
44	调整	tiáozhěng	調整する。
45	调整调整	tiáozhěngtiáozhěng	調整する。
46	调整速度	tiáozhěng sùdù	速度を調整する。速度を加減する。
47	调整温度	tiáozhěng wēndù	温度を調整する。温度を加減する。
48	留情	liúqíng	手加減する。
49	手下留情	shǒuxià liúqíng	手加減する。手心を加える。
50	请手下留情	qǐng shǒuxià liúqíng	お手柔らかに。
51	不会对你手下留情	bù huì duì nǐ shǒuxià liúqíng	あなたに対して手加減をすることはない。
52	毫不留情	háo bù liúqíng	容赦をしない。手心を加えない。
53	我可要不留情了	wǒ kě yào bù liúqíng le	私は容赦しないぞ。
54	情面	qíngmiàn	同情と面子(めんつ)。
55	留情面	liú qíngmiàn	顔を立てる。
56	给别人留情面	gěi biérén liú qíngmiàn	他人の顔を立ててやる。
57	不讲情面	bù jiǎng qíngmiàn	情実にとらわれない。
58	人情	rénqíng	人情。私情。実情。よしみ。好意。つきあいの贈り物。世間のつきあい。
59	不讲人情	bù jiǎng rénqíng	私情にとらわれない。
60	私情	sīqíng	私情。許されない愛。不倫。
61	不讲私情	bù jiǎng sīqíng	私情にとらわれない。
62	不徇私情	bù xùn sīqíng	私情にとらわれない。
63	斟酌	zhēnzhuó	斟酌(しんしゃく)する。実行可能か検討する。
64	斟酌处理	zhēnzhuó chǔlǐ	実情を斟酌(しんしゃく)して処理する。手加減して扱う。
65	请斟酌处理	qǐng zhēnzhuó chǔlǐ	よろしくお取り計らい願います。
66	参酌	cānzhuó	斟酌(しんしゃく)する。実行可能か検討する。
67	参酌处理	cānzhuó chǔlǐ	実情を斟酌(しんしゃく)して処理する。手加減して扱う。
68	酌量	zhuóliang	斟酌(しんしゃく)する。実行可能か検討する。
69	酌量处理	zhuóliang chǔlǐ	実情を斟酌(しんしゃく)して処理する。手加減して扱う。
70	酌情	zhuóqíng	斟酌(しんしゃく)する。実行可能か検討する。
71	酌情处理	zhuóqíng chǔlǐ	実情を斟酌(しんしゃく)して処理する。手加減して扱う。
72	予以酌情	yǔyǐ zhuóqíng	斟酌(しんしゃく)をしてやる。手加減を加える。
73	法院依法予以酌情从轻处罚	fǎyuàn yīfǎ yǔyǐ zhuóqíng cóng qīng chǔfá	裁判所は法に基づき、斟酌(しんしゃく)を加え、軽い刑罰を課すものとする。
74	体谅	tǐliàng	人の身になって思いやる。
75	体谅别人的心情	tǐliàng biérén de xīnqíng	他人の気持ちを汲む。
76	谅解	liàngjiě	相手に対して了解する。了承する。
77	请您谅解这个意思	qǐng nín liàngjiě zhège yìsi	この趣旨をご了承ください。
78	照顾	zhàogù	注意する。考慮する。世話をする。特に気を配る。
79	予以照顾	yǔyǐ zhàogù	気配りを加える。気を配ってやる。
80	依法对残疾人予以特殊照顾	yīfǎ duì cánjírén yǔyǐ tèshū zhàogù	法に基づき、障害者に対して特別な配慮を提供する。

加減、手加減、手心、容赦 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	考虑	kǎolǜ	あれこれ考える。検討する。
82	考虑个人情况	kǎolǜ gèrén qíngkuàng	個人状況を考慮する。
83	考量	kǎoliáng	考慮する。思案する。
84	考量个人意愿	kǎoliáng gèrén yìyuàn	個人の意志を考慮する。
85	放宽	fàngkuān	要求や基準をゆるめる。
86	放宽规则	fàngkuān guīzé	規則をゆるめる。
87	宽大	kuāndà	面積や容積が大きい。寛大だ。寛容だ。犯罪や犯人を寛大に扱う。
88	宽大处理	kuāndà chǔlǐ	寛大に処理する。
89	宽容	kuānróng	寛大に接する。大目に見る。
90	宽容的心	kuānróng de xīn	寛容な心。
91	对失败宽容的文化	duì shībài kuānróng de wénhuà	失敗に対して寛容な文化。
92	宽恕	kuānshù	寛大に許す。とがめない。
93	绝不宽恕	jué bù kuānshù	決して容赦しません。
94	不能宽恕	bùnéng kuānshù	容赦できない。見過ごせない。
95	请您宽恕	qǐng nín kuānshù	ご勘弁願います。
96	宽恕我	kuānshù wǒ	お許しを。
97	海涵	hǎihán	寛大に許す。大目に見る。
98	敬乞海涵	jìng qǐ hǎihán	謹んで寛大なお許しを求めます。なにとぞご容赦を。
99	招待不周, 还望海涵	zhāodài bù zhōu, hái wàng hǎihán	不行き届きの点はご容赦ください。
100	失礼之处, 尚望海涵	shīlǐ zhī chù, shàng wàng hǎihán	失礼の点、ご容赦ください。
101	原谅	yuánliàng	許す。容認する。間違いを責めない。
102	请原谅	qǐng yuánliàng	お許しください。
103	恳请原谅	kěnpǐng yuánliàng	なにとぞお許しください。
104	原谅我吧	yuánliàng wǒ ba	私を許して。
105	不能原谅	bùnéng yuánliàng	許せない。
106	饶	ráo	人を大目に見る。許す。さらに加える。～にかかわらず。
107	绕了我吧	rào le wǒ ba	勘弁して。大目に見て。
108	下次我可不饶你	xià cì wǒ kě bù ráo nǐ	この次はおまえを容赦しない。
109	饶恕	ráoshù	罪を許す。
110	饶恕我吧	ráoshù wǒ ba	勘弁して。大目に見て。
111	绝不饶恕你	juébù ráoshù nǐ	決しておまえを許さない。
112	赦免	shèmiǎn	罪を許す。赦免(しゃめん)する。
113	予以赦免	yǔyǐ shèmiǎn	許しを与える。
114	蒙受赦免	méngshòu shèmiǎn	赦免(しゃめん)にあずかる。
115	上帝能否赦免他的罪?	shàngdì néngfǒu shèmiǎn tā de zuì	神は彼の罪を許すことができるか否か。
116	减刑	jiǎnxíng	減刑する。
117	申请减刑	shēnqǐng jiǎnxíng	減刑を請う。
118	办理减刑	bànlǐ jiǎnxíng	減刑を執り行う。
119	容情	róngqíng	大目に見る。同情して許す。
120	绝不容情	juébù róngqíng	決して許さない。

加減、手加減、手心、容赦 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	容许	róngxǔ	許す。～かもしれない。あるいは。
122	容许范围	róngxǔ fànwéi	許容範囲。
123	不能容许	bùnéng róngxǔ	許容できない。
124	容忍	róngrěn	心を広く持って我慢する。許す。
125	不能容忍	bùnéng róngrěn	容認できない。
126	姑息	gūxī	過度に寛大な態度をとる。
127	姑息孩子	gūxī háizi	子供を甘やかす。
128	毫不姑息	háobù gūxī	過度に寛大なことはしない。
129	姑息养奸	gū xī yǎng jiān	悪事を寛大に扱って、悪を助長させる。
130	手软	shǒuruǎn	やり方が甘い。手を下すに忍びない。手の力がない。
131	对敌人手软	duì dírén shǒuruǎn	敵に対して甘い。
132	毫不手软	háobù shǒuruǎn	少しも手加減しない。
133	不能手软	bùnéng shǒuruǎn	手加減はできない。
134	心慈手软	xīn cí shǒu ruǎn	心やさしく慈悲深い。
135	心慈面软	xīn cí miàn ruǎn	心やさしく慈悲深い。
136	拉下脸	lāxià liǎn	情実にとらわれぬ。不愉快な顔をする。
137	你拉下脸来干	nǐ lāxià liǎn lái gān	手加減しないでやれ。
138	心肠	xīncháng	心根。事物に対する感情。心の状態。関心。
139	心肠硬	xīncháng yìng	心が冷たい。
140	无情	wúqíng	非情だ。情け容赦ない。
141	无情嘲笑	wúqíng cháoxiào	情け容赦なく嘲笑する。
142	无情的打击	wúqíng de dǎjī	容赦のない打撃。
143	水火无情	shuǐ huǒ wú qíng	水害や火災は情け容赦なくやって来る。
144	严惩	yánchéng	厳重に処罰する。
145	严惩凶犯	yánchéng xiōngfàn	凶悪犯を厳重に処罰する。
146	忌惮	jìdàn	恐れはばかる。
147	肆无忌惮	sì wú jì dàn	なんらはばかるところがない。したい放題をする。
148	他们肆无忌惮	tāmen sìwújìdàn	彼らははばかるところがない。彼らはしたい放題をする。
149	狠狠	hěnhěhēn	ひどい。荒々しい。
150	狠狠地骂	hěnhěhēn de mà	こっぴどくしかりつける。
151	狠狠地殴打	hěnhěhēn de ǒudǎ	ひどくなぐる。
152	手心	shǒuxīn	手のひらの中央。手のうち。勢力の及ぶ範囲。
153	手心儿	shǒuxīnr	手のうち。勢力の及ぶ範囲。

